

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 275/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 17ης Φεβρουαρίου 2004**

για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντανάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1796/1999 του Συμβουλίου στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, από τις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, και για την υποβολή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Δ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1972/2002⁽²⁾ (βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3, το άρθρο 14 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

A. ΑΙΤΗΜΑ

- (1) Η Επιτροπή έλαβε αίτημα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 («ο βασικός κανονισμός»), με το οποίο της ζητείται να ερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντανάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- (2) Το αίτημα υποβλήθηκε στις 5 Ιανουαρίου 2004 από την «Liaison committee of E.U. wire rope industries (EWRIS)», εξ ονόματος 19 κοινοτικών παραγωγών.

B. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν που αφορά ο ισχυρισμός περί πιθανής καταστρατήγησης είναι τα συρματόσχοινα και τα καλώδια από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τα οποία συνήθως υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7312 10 82, ex 7312 10 84, ex 7312 10 86, ex 7312 10 88 και ex 7312 10 99 (το υπό εξέταση προϊόν). Οι κωδικοί αυτοί παρατίθενται για πληροφοριακούς και μόνον λόγους.
- (4) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι τα συρματόσχοινα και τα καλώδια από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο (το υπό έρευνα προϊόν) τα οποία συνήθως διασαφίζονται με τους ίδιους κωδικούς με το υπό εξέταση προϊόν.

Γ. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (5) Τα ισχύοντα επί του παρόντος μέτρα που φέρονται να αποτελούν αντικείμενο καταστρατήγησης είναι μέτρα αντανάμπινγκ που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1796/1999 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1674/2003⁽⁴⁾.

- (6) Το αίτημα περιλαμβάνει εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι τα μέτρα αντανάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, καταστρατηγούνται με τη μεταφόρτωση μέσω Μαρόκου συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα.

- (7) Τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν είναι τα ακόλουθα:

Μετά την επιβολή μέτρων στο υπό εξέταση προϊόν, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και το Μαρόκο στην Κοινότητα, για την οποία δεν υπάρχει επαρκής λόγος ή αιτιολόγηση άλλη εκτός της επιβολής του δασμού.

Κατά τους ισχυρισμούς, η μεταβολή αυτή στον τρόπο διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών οφείλεται στη μεταφόρτωση συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω Μαρόκου.

Επιπλέον, το αίτημα περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχυόντων δασμών αντανάμπινγκ για το υπό εξέταση προϊόν υπονομεύονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Φαίνεται ότι οι εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος έχουν αντικατασταθεί από σημαντικές ποσότητες εισαγωγών συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα από το Μαρόκο. Επιπλέον, υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η αύξηση αυτή των εισαγωγών πραγματοποιείται σε τιμές σαφώς χαμηλότερες από τη μη ζημιόγONO τιμή που είχε καθοριστεί στην έρευνα που οδήγησε στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων.

Τέλος, το αίτημα περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές των συρματόσχοινων και των καλωδίων από χάλυβα αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε προγενέστερα καθοριστεί για το υπό εξέταση προϊόν.

E. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (8) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού και την υπαγωγή σε καταγραφή, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, των εισαγωγών συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαρόκου είτε όχι.

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 217 της 17.8.1999, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 238 της 25.9.2003, σ. 1.

α) Ερωτηματολόγια

(9) Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που θεωρεί απαραίτητες για την έρευνα, θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους παραγωγούς-εξαγωγείς και στις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγών στο Μαρόκο, στους παραγωγούς-εξαγωγείς και στις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγών στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, στους εισαγωγείς και στις ενώσεις εισαγωγέων στην Κοινότητα που συνεργάστηκαν στην έρευνα η οποία οδήγησε στην επιβολή των ισχυόντων μέτρων ή κατονομάζονται στο αίτημα, καθώς και στις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και του Μαρόκου. Ενδεχομένως, μπορούν να ζητηθούν πληροφορίες και από τον κοινοτικό κλάδο παραγωγής.

(10) Εν πάση περιπτώσει, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού για να πληροφορηθούν εάν περιλαμβάνονται στο αίτημα και για να ζητήσουν, ενδεχομένως, ερωτηματολόγιο εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι η προθεσμία που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(11) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και του Μαρόκου θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας και θα λάβουν αντίγραφο του αιτήματος.

β) Συγκέντρωση πληροφοριών και ακρόασεις

(12) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να προσκομίσουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή θα δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, εφόσον το ζητήσουν γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους επιβάλλεται να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

γ) Απαλλαγή καταγραφής των εισαγωγών ή μέτρων

(13) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος μπορούν να απαλλαγούν από την καταγραφή ή τα μέτρα αν η εισαγωγή δεν αποτελεί καταστρατήγηση.

(14) Η πιθανή καταστρατήγηση σημειώνεται εκτός της Κοινότητας. Το άρθρο 13 του βασικού κανονισμού αποβλέπει στην αποφυγή των πρακτικών καταστρατήγησης χωρίς να θίγει τους φορείς που μπορούν να αποδείξουν ότι δεν ενέχονται στις πρακτικές αυτές, αλλά δεν περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις που να διευκρινίζουν το καθεστώς που εφαρμόζεται στους παραγωγούς των ενδιαφερόμενων χωρών που μπορούν να αποδείξουν ότι δεν ενέχονται σε πρακτικές καταστρατήγησης. Ως εκ τούτου, κρίνεται απαραίτητο να δοθεί η δυνατότητα στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς να ζητήσουν απαλλαγή από την καταγραφή των εισαγωγών των εξαγόμενων προϊόντων τους ή από μέτρα που επιβάλλονται στις εν λόγω εισαγωγές.

(15) Οι παραγωγοί που επιθυμούν να τύχουν απαλλαγής πρέπει να υποβάλουν αίτηση απαλλαγής και να αποστείλουν κάθε απαιτούμενο ερωτηματολόγιο συμπληρωμένο εντός της καθορισμένης προθεσμίας, ώστε να καθοριστεί ότι δεν καταστρατηγούν τους δασμούς αντιντάμπινγκ κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Οι εισαγωγείς μπορούν ακόμη να τύχουν απαλλαγής από την καταγραφή ή τα μέτρα στο βαθμό που οι εισαγωγές τους προέρχονται από παραγωγούς στους οποίους έχει χορηγηθεί απαλλαγή και σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

(16) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος υποβάλλονται σε καταγραφή ούτως ώστε να διασφαλιστεί ότι, σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ κατάλληλου ύψους, με αναδρομική ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής των συρματόσχοινων και των καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

(17) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:

- τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να αναγγεθούν στην Επιτροπή, να υποβάλουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν άλλες πληροφορίες που πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
- τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

(18) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των περισσότερων διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στο βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον το μέρος αναγγέλλεται εντός της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

(19) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

(20) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνον εν μέρει και χρησιμοποιούνται τα καλύτερα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, ο αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το συγκεκριμένο μέρος, απ' ό,τι θα ήταν εάν αυτό είχε συνεργαστεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 προκειμένου να καθοριστεί εάν οι εισαγωγές στην Κοινότητα συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα που αποστέλλονται από το Μαρόκο, είτε είναι καταγωγής Μαρόκου είτε όχι, που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7312 10 82, ex 7312 10 84, ex 7312 10 86, ex 7312 10 88 και ex 7312 10 99 (κωδικοί Taric 7312 10 82 12, 7312 10 84 12, 7312 10 86 12, 7312 10 88 12, 7312 10 99 12), καταστρατηγούν τα μέτρα που έχουν επιβληθεί με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1796/1999 στις εισαγωγές συρματόσχοινων και καλωδίων από χάλυβα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Άρθρο 2

Καλούνται οι τελωνειακές αρχές, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96, να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εισαγωγών στην Κοινότητα που προσδιορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Η καταγραφή παύει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή, με κανονισμό, μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές να σταματήσουν την καταγραφή όσον αφορά τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που κατασκευάζονται από παραγωγούς οι οποίοι ζήτησαν απαλλαγή από την καταγραφή και για τους οποίους δεν διαπιστώθηκε καταστρατήγηση των δασμών αντιντάμπινγκ.

Άρθρο 3

1. Τα μέρη οφείλουν να ζητήσουν ερωτηματολόγιο από την Επιτροπή εντός 15 ημερών από τη δημοσίευση του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Φεβρουαρίου 2004.

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να αναγγεθούν, ερχόμενα σε επαφή με την Επιτροπή, να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες, εντός 40 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, εκτός αν προσδιορίζεται διαφορετικά, ώστε να μπορέσουν να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα.

3. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, εντός της ίδιας προθεσμίας 40 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.

4. Οι πληροφορίες οι σχετικές με την συγκεκριμένη υπόθεση, οι αιτήσεις ακρόασης, οι αιτήσεις για τη χορήγηση ερωτηματολογίου καθώς και όλες οι αιτήσεις για την έγκριση πιστοποιητικών μη καταστρατήγησης πρέπει να υποβάλλονται γραπτώς (όχι σε ηλεκτρονική μορφή εκτός εάν υπάρχει σχετική πρόβλεψη), θα πρέπει να αναφέρουν το όνομα, τη διεύθυνση, τη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τον αριθμό τηλεφώνου, φαξ ή/και τэлеξ του ενδιαφερόμενου μέρους. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, περιλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία που υποβάλλουν τα ενδιαφερόμενα μέρη σε απόρρητη βάση πρέπει να φέρουν την ένδειξη «Περιορισμένης διανομής» ⁽¹⁾ και, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, να συνοδεύονται από μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψη, η οποία θα φέρει την ένδειξη «Για επιθεώρηση από τα ενδιαφερόμενα μέρη» και να αποστέλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Εμπορίου
Διεύθυνση Β
J-79 5/16
B-1049 Βρυξέλλες
Φαξ (32-2) 295 65 05
Τελεξ COMEU B 21877

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή
Pascal LAMY
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Αυτό σημαίνει ότι το έγγραφο προορίζεται για εσωτερική χρήση μόνο. Προστατεύεται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43). Είναι εμπιστευτικό έγγραφο δυνάμει του άρθρου 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 και του άρθρου 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της ΓΣΔΕ (GATT) 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ).